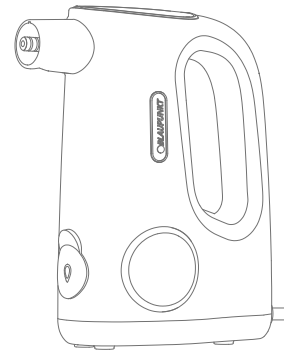


**● BLAUPUNKT**

## User Manual

使用说明书

手持式蒸汽清洁机



产品请以包装内实物为准

**Enjoy it.**

**Enjoy it.**

制造商: 广东蓝宝智能科技有限公司

Manufacturer: Guangdong Lanbao Intelligent Technology Co., Ltd.

服务热线: 4000597558

Service Hotline: 4000597558

地址: 中山市南头镇尚义路8号首层之三

Address: Unit 3, 1/F No. 8 Shangyi Road, Nantou Town, Zhongshan City

[www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com)

手持式蒸汽清洁机

**HANDHELD STEAM CLEANER**

BP-ZQ200

# 目录

安全注意事项 .....	01
清洗维护 .....	03
产品配置及简介 .....	04
产品参数 .....	05
电气原理图 .....	05
使用说明 .....	06
配件使用 .....	09
故障分析及排除 .....	10
环保说明 .....	11
保修卡 .....	12

# 安全注意事项

1. 请使用正确供电电压:AC220V~, 50Hz, 请使用带地线的电源插头。
2. 切勿与其他大功率电器共享电源, 本机器只使用于室内使用。
3. 为了避免触电的危险, 切勿把本机器、电源插头或电源线浸入水或其它液体中。
4. 本机器在使用过程中, 必须全程受监控, 不可在无人监管的情况下运作。
5. 使用前, 请往水箱里注水至水位接近盖口。在加水过程中, 请留意水箱的水位变化, 切勿注入过量的水, 以免溢出。
6. 不能把插头从插座上猛力拉扯出, 应该捉住插头从插座上轻轻拔出。
7. 切勿往水箱里注入热水或腐蚀性清洁剂, 否则将会损坏本机器。强烈建议使用不含矿物质的水。
8. 在不使用本机、往水箱内加水或者水箱没有水时, 请拔掉电源插头。
9. 在使用危险电源或机器已损坏时切勿运行本机器。为避免触电, 不要试图拆卸机器, 应将机器送回合格的维修人员检查和修理。不可自行拆卸或更换, 以免导致电器在使用时出现火警危险, 触电或者人员受伤。
10. 本机工作时, 蒸汽面板会有高温蒸汽喷出, 请注意安全。为减少接触蒸汽口喷出蒸汽而导致的危险, 在使用产品时, 请勿将蒸汽对准人、宠物或植物。蒸汽面板及其接近的塑胶件温度会很高, 请不要接触避免烫伤。
11. 原厂配备的配件只适用于本机器。非原厂配备的配件可能会导致火灾, 触电或损坏本机器。
12. 本机器不建议身体、感官、心智或活动能力残障的人士(包括儿童), 或者缺乏经验和相关认知的人士使用本机器, 除非获得其监护人员提供安全使用本机器的明确指导。
13. 使用本机器请勿使用延长线, 若一定要使用延长线, 请使用15A以上的线, 并且不与其它家电同时共享此延长线, 因为低于15A以下或者与其它家电共享同一延长线时可能会导致过热或无法用电, 使用延长线时, 请小心不要绊到电线或突然将电线拔除。
14. 使用本机时, 蒸汽不能直接朝向电气部件的装置, 如烘箱内部。

15. 使用完毕后请拔掉电源插头并将产品存储在凉爽、干燥的室内。
16. 请不要将蒸汽清洁机用于其它目的。
17. 请不要将蒸汽清洁机用于空间加热。
18. 仅使用说明书所描述的功能。
19. 如果电源软线损坏, 为了避免危险, 必须由制造商、其维修部或类似部门的专业人员更换; 若保险丝、发热系统等部件损坏或不能正常工作, 同样需要专业人员更换。
20. 请不要用湿的手拿插头或光脚使用蒸汽清洁机。
21. 禁止将电线、插头或器具浸入水或其它液体中, 以免发生触电危险。
22. 请不要拉扯电线以移动产品, 不要将电线当成手柄, 关门夹住电线或在尖锐的边角拉电线。不要压住电线。将蒸汽清洁机远离加热表面。
23. 禁止在有爆炸危险的区域运行本产品。
24. 禁止将任何物体放进蒸汽喷头。如蒸汽喷头堵住, 停止使用。
25. 禁止将手或脚放在蒸汽清洁机喷嘴附近以免烫伤。
26. 请不要用于皮革、打蜡的家具、合成纤维、天鹅绒或其它精致的、不耐蒸汽的材料。
27. 请不要在有毒材料上或附近使用, 因为蒸汽或灰尘可能会对健康造成危害。
28. 请不要使用本产品清洁石膏、水泥等。
29. 只要蒸汽开始释放, 则不能进行分离配件操作。
30. 分离配件时, 可能会有热水滴出, 请先将产品冷却后再进行。
31. 请妥善处理本产品的包装材料和插头护套等细小物品, 使其远离婴儿, 以免误食等而发生意外。
32. 不使用时, 将产品放置在坚硬、平整、稳定、干燥的表面。
33. 在使用开始时, 能会有轻微的气味, 直到产品达到稳定性的热度。
34. 为保持蒸汽清洁机的性能, 我们建议您定期清除灰尘、绒毛、头发等造成的堵塞。
35. 使用结束后, 在收纳前通过按压蒸汽按键, 确保排出剩余蒸汽。
36. 建议使用纯净水, 不可加任何洗涤剂。
37. 使用过程中请务必用手握持住并握稳主机手柄位置, 防止主机在使用过程中出现跌落问题。

请保存这些使用说明, 并在使用前仔细阅读。



1. 为防止漏电及其它危险, 不使用及清洁前必须关掉本机。
2. 如果电源软线损坏, 为了避免危险, 必须由我司的维修部或类似部门的专业人员更换。
3. 若保险丝、发热系统等部件损坏或不能正常工作, 同样需要专业人员更换。

## 清洗维护

### 注意

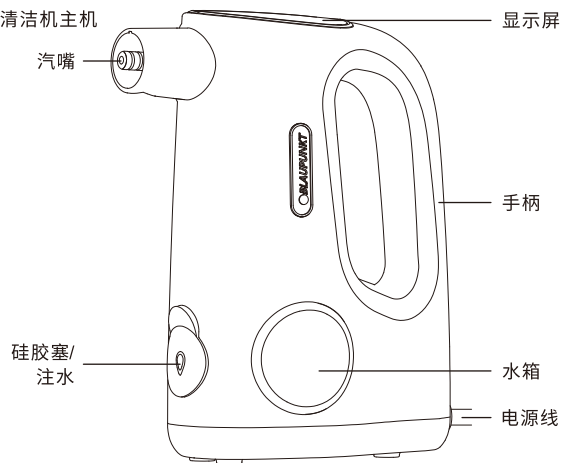
- 清洗前, 请确保产品已关闭并从电源拔出。此外, 请确保产品和配件已经冷却下来。
- 将产品存放在干燥的地方, 防止霜冻和阳光直射。
- 请确保设备和附件在储存之前完全干燥。
- 产品冷却后, 热蒸汽会变成水蒸气。一些水蒸气会积聚在加长蒸汽软管上, 变成水滴, 这是一个正常的现象, 所以一定要让它完全干燥。
- 清洗毛巾套为消耗品。为了不影响清洁效果, 请在适当时更换新的清洁毛巾套。

1. 使用产品后, 请将水箱中的剩余水倒出清空。
2. 不要使用坚硬或锋利的物体清洁产品或其它部件, 以避免损坏。
3. 用温和的清洗剂彻底清洗布套。在进一步使用或储存之前, 让它彻底风干。
4. 用柔和的湿布清洁机器本体、喷嘴和其它配件。然后用干软的布擦干产品。
5. 将产品和配件放在干燥凉爽的地方, 让儿童或动物无法接触。
6. 如果产品长期不使用, 您可以按照拆卸程序拆卸产品。

## 产品配置及简介

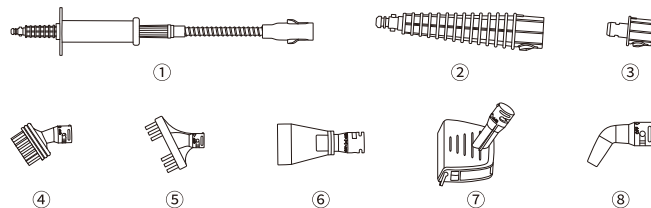
### 主机

蒸汽清洁机主机



### 选配配件

- |       |       |         |       |
|-------|-------|---------|-------|
| ① 延长管 | ② 直喷嘴 | ③ 蒸汽转接头 | ④ 毛刷头 |
| ⑤ 缝隙刷 | ⑥ 刮铲头 | ⑦ 玻璃刷   | ⑧ 弯喷嘴 |



## 产品参数

产品名称:手持式蒸汽清洁机

产品型号:BP-ZQ200

额定电压:220V~

额定频率:50Hz

额定功率:1200W

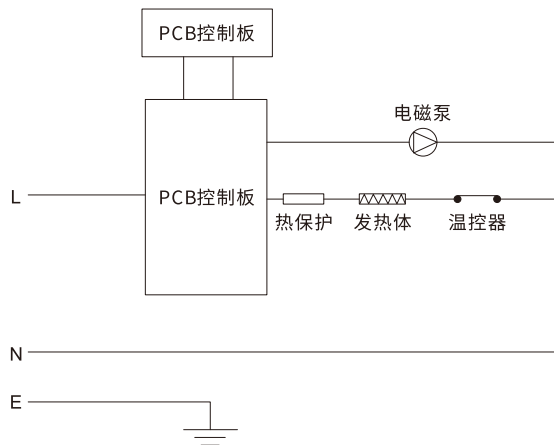
水箱容量:380mL

电源线外露长度:4m

产品尺寸:202x85x235mm

执行标准:GB 4706.1-2005, GB 4706.61-2008

## 电气原理图

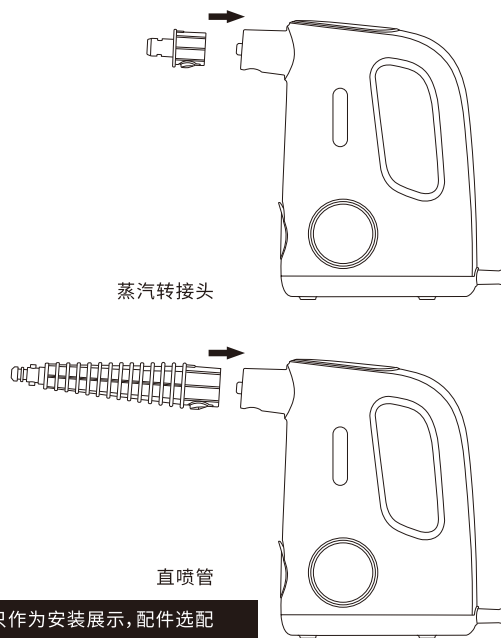


## 使用说明

### 首次调试

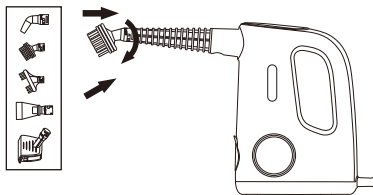
1. 首次使用前, 请先确认产品与配件是否完好无损。
2. 首次使用时, 蒸汽清洁机需要短暂的启动时间, 一开始喷出的蒸汽非常不规律且潮湿, 甚至还可能溢出几滴水, 喷出的蒸汽量不断增加, 最迟一分钟左右达到最大量。

### 配件安装及分离



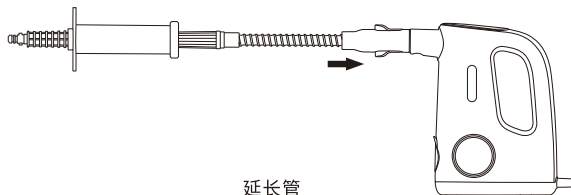
\*只作为安装展示, 配件选配

弯喷嘴  
毛刷头  
缝隙刷  
刮铲头  
玻璃刷

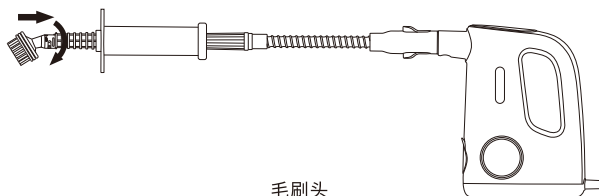


### 警告

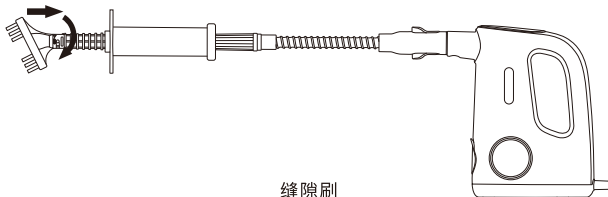
使用期间喷头及局部周边表面高温, 谨防烫伤。



延长管



毛刷头



缝隙刷

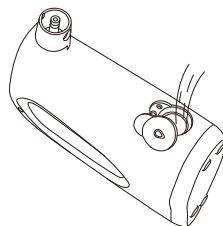
将选择的附件的敞开端头插入到蒸汽喷嘴或延长管上, 并通过顺时针方向转动将其锁定, 反之则为解锁。

### 注意

- 在任何拆卸或维护之前, 请确保设备关闭并将电源拔出。
- 分离配件时, 可能会有热水滴出, 请先将产品冷却后再进行。
- 只要蒸汽开始释放, 则不能进行分离配件操作。

### 加水

1. 打开水箱塞, 并将水箱塞旋转一定的角度使注水口完全外露。
2. 注水口朝上, 使用适合的装水容器对准水箱进注水口倒入适量的水。
3. 将水箱塞关闭, 恢复指初始状态。



### 注意

- 请不要在蒸汽清洁机的水箱里加入香氛、油或其它化学品, 加入可能会造成损坏或隐患。我们强烈建议您仅注入纯净水, 以延长本机的使用寿命。
- 切勿注入过量的水, 以免溢出, 影响本机器的正常使用。
- 蒸汽清洁机通电时, 禁止加水。

### 运行

1. 插入电源, 进入待机状态, 童锁指示灯闪烁。
2. 长按3秒童锁键解锁, 解锁后童锁由闪烁变为常亮。
3. 按一下“电源键”开机。
4. 按蒸汽键调节蒸汽大小, 一档蒸汽为绿灯加热15秒出蒸汽, 二档为蓝灯加热20秒出蒸汽, 三档蒸汽为红灯加热30秒出蒸汽, 第四档为空挡, 三个蒸汽指示灯熄灭, 轮回。
5. 按电源键又返回到童锁键需长按3秒开机。
6. 显示屏显示蒸汽量, 一档显示每分钟蒸汽流量28g, 2档显示每分钟蒸汽流量38g, 3档显示每分钟蒸汽流量48g。



## 注意

- 如果蒸汽体积在使用过程中减少或停止,可能是水箱缺水,请切断电源,重新向水箱注水后,再开始清洁工作。
- 建议不要在水箱中留下任何未使用的水,以避免滋生菌或石灰垢。
- 我们强烈建议只使用纯净水,以避免石灰垢堵塞主机或配件。
- 请不要在蒸汽清洁机的水箱里加入香氛、油或其它化学品,加入可能会造成损坏或隐患。

## 配件使用

### 注意

- 在任何表面或纺织品上使用蒸汽清洁机之前,我们建议您在单独区域先做测试,确保高温蒸汽不会对材料造成损坏或隐患。
- 不要对着粘合的叠层边缘释放蒸汽,因为边缘可能会松开。
- 不要使用本产品清洁未密封的木材或拼花地板。
- 不要使用本产品清洁油漆或塑料图层表面,以免造成损坏或隐患。
- 若要清洁这些表面,建议先用蒸汽将布套蒸一下,然后用布套擦拭表面。
- 蒸汽会损坏窗框的密封点,在低温下,会导致窗玻璃表面的张力,从而导致玻璃破裂。
- 不要在窗框上的密封点释放蒸汽。
- 小毛刷头、小钢刷头、百洁布刷头可能会划伤敏感的表面,它们不适用于清洁敏感表面。

蒸汽喷嘴或延长嘴可不带其它配件用于下列应用领域:

1. 用于清洁顽固污渍、吹洗角落或缝隙等清洁面积较小的表面;
2. 用于擦拭潮湿的灰尘:短暂蒸烘布套,接着擦拭家具;
3. 用于去除悬挂衣物的轻微褶皱:距离10-20cm蒸烘衣物。

- 小毛刷头适用于清洁顽固污渍,通过使用小毛刷头可以轻松清除难以清洁的污渍,如灶台上的油污。
- 小钢刷头、百洁布刷头适用于清洁餐饮厨具上的污渍。
- 硅胶软刮适用于清洁可被冲洗的小区域、沐浴室和镜子。
- 硅胶软刮搭配布套适用于清洁纺织品,如衣物、沙发等。
- 延长管适用于清洁难以接触的角落、缝隙和高处。

## 故障分析及排除

注意:排除故障前先切断电源,拔出电源插头

序号	问题描述	处理方法
1	没有蒸汽	1. 确认是否连接电源 2. 检查电源、蒸汽按键是否处于开启位置 3. 检查水箱水位 请专业人员检查维修
2	产品被水垢堵塞	请专业人员检查维修
3	指示灯不亮	1. 确认是否连接电源 2. 请专业人员检查维修

# 环保说明

1. 本产品满足《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》的要求。
2. 在环保使用期限内，消费者在正常使用过程中不会出现有害物质泄露、析出等影响消费者健康的问题，可以放心使用。
3. 本公司产品环保使用期限为10年，只有在本说明书所述的正常情况下使用本产品时，“环保使用期限”才有效。

零部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
塑胶组件	○	○	○	○	○	○
温控器	×	○	○	○	○	○
保险丝	○	○	○	○	○	○
电源线	○	○	○	○	○	○
密封圈	○	○	○	○	○	○
发热体	○	○	○	○	○	○
螺丝	○	○	○	○	○	○

本表格根据SJ/T11364的规定编制

○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中含量均在GB/T26572规定的限量要求以下。

×: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T26572规定的限量要求。

说明: 以上“×”的部件, 部分含有有害物质超过是由于目前行业技术水平有限, 暂时无法实现代替或减量化。



本产品的“环保使用年限”为10年其标识如左图所示, 只有在本说明书所述的正常情况下使用本产品, “环保使用年限”才有效。

# 保修卡

顾 客	姓 名		保 修 期 限  壹 年
	地 址		
	电 话		
	购买日期		
本保修卡各栏目请详细填写 1. 本产品自购买日一年内在正常使用状况下免费服务。 2. 超过上项所定期限如需更换零配件, 则酌情收取检修费。 3. 在保修期间, 若有下类情形恕不免费修理: a. 未能出示保修卡或购买凭证(发票或收据)者。 b. 超过保修范围的维修 c. 因拆装或改造而造成的损坏。 d. 因错误疏忽使用或人为使用不当造成的损坏。 e. 非一般家庭使用(如长时间使用于环境恶劣的场所)所造成之故障或损害者。 f. 外观因使用而自然污旧者。		检 验 员	
		经 销 商 签 章	



尺寸:105x148mm

材质:105g双铜纸

颜色:彩印